

三个小强盗

马戏团里的盗贼



〔英〕爱妮·布萊頓

七個小曲探

- 马戏团里的盗贼

[英]爱妮·布莱顿
纪玉华 译

福建少年儿童出版社



图书在版编目 (C I P) 数据

马戏团里的盗贼 / (英) 布莱顿著; 纪玉华译. —福州: 福建少年儿童出版社, 2003 第 2 版

(七个小镇探)

ISBN 7-5395-1051-X

I. 马… II. ①布… ②纪… III. 儿童文学—侦探小说—英国—现代 IV. I561.84

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2003) 第 093229 号

SECRET SEVEN ADVENTURE

Illustrations copyright © 1967 Hodder
and Stoughton Ltd

根据霍德·斯托顿出版公司 1967 年版译出
国际中文版授权

马戏团里的盗贼

——七个小镇探

作者: [英]爱妮·布莱顿 著 纪玉华 译

出版发行: 福建少年儿童出版社

社址: 福州市东水路 76 号(邮编: 350001)

经销: 全国各地新华书店

印刷: 福州屏山印刷厂

开本: 850 × 1168 毫米 1/32

字数: 54 千字

印张: 3.25 插页: 4

版次: 1996 年 3 月第 1 版

印次: 2003 年 10 月第 2 版第 2 次印刷

ISBN7-5395-1051-X/1·144

定价: 8.80 元

如有印、装质量问里, 影响阅读, 请直接与承印厂调换。

内容提要

七个孩子在树林里玩印第安人游戏，被追捕的柯林躲在树上，无意中发现一个男人从密尔顿庄园的高墙上跳下来。

当天晚上，收音机里播出了密尔顿庄园露茜·托马斯太太的珍珠项链被盗的消息。孩子们意识到危险的机会又来了，他们见到的那个人一定就是盗贼。可是，怎么才能找到他呢？

孩子们经过一番讨论，推测盗贼就在马戏团里。根据密尔顿庄园围墙内找到的几条线索，孩子们开始追踪盗贼。他们苦苦查询、苦苦思索，案子仍是扑朔迷离，难以捉摸。于是孩子们称这个案子是玩拼板游戏。最后当孩子们和警长来到狮子笼前，当众找出了那条珍珠项链时，一幅完整的拼图便展现在我们的眼前。

编者的话

爱妮·布莱顿是世界上最受欢迎的当代儿童文学作家，曾多次被誉为“儿童故事皇后”。她善于探寻故事人物与少年儿童读者的共同心理，让孩子们在故事中找到自己的语言、自己的伙伴、自己的乐趣和自己的世界。她写的许多儿童故事，在西方都已经家喻户晓，被孩子们视为珍品收藏起来。

爱妮·布莱顿一生共写了七百多本书，堪称世界上最多产的儿童文学作家。她的许多作品已经译成多种文字(如法语、德语、日语、印尼语、芬兰语等)，在世界各国广为流传。就儿童文学而言，被译成外国文字版本最多的作品就是爱妮·布莱顿的小说。作为文学家，她在世界上最广为人知的女作家中名列第三。

爱妮·布莱顿的故事有为幼儿写的，有为小学生写的，也有为中学生写的。她的十五集《神秘的案子》

系列故事，深受少年儿童的青睐；《艾米丽·简》和《兔子布莱尔》是学龄前儿童最喜爱的故事；《七个小神探》是她所写的最引人入胜的故事之一，自1952年初版以来，又先后重印了三十多次。作品中的七位小朋友，团结、诚实、机智、勇敢，但又有些娇气、胆怯、调皮和急躁。故事真实可信，读来有趣、有益，实为布莱顿女士献给世界儿童的一份珍贵的礼品。

由爱妮·布莱顿发起的“爱妮·布莱顿儿童基金会”，每年用世界各地寄来的捐款为残疾儿童和贫困地区的儿童寄送书籍和礼品。在爱妮·布莱顿的许多故事集中，常常可以看到这样一行文字：“我们诚挚地希望这本书能使您快乐，但是，请您稍微停一下，想一想那些患病的儿贵，他们的身体太虚弱，无法得到您和您的朋友们正在享受的欢乐。”读到这，读者不禁对爱妮·布莱顿热爱儿童的一片真情肃然起敬。在这里，我们也同样希望这本书能给中国的小读者带来快乐，同时提醒小朋友们：努力学习，年日我材，为使全世界千千万万的残疾儿童年日康复而贡献自己的一份力量。



第一章 /1
每周一次的会议

第二章 /7
印第安人游戏

第三章 /12
柯林吓坏了

第四章 /17
又一次历险？

第五章 /23
去警察局

第六章 /28
奇怪的线索

第七章 /32
丝甘波儿的发现

第八章 /37
看马戏

第九章 /42
他们失望了

第十章 /46
杂技演员特林邱乐

第十九章 /87
项链藏在哪里

第十一章 /50
帕曼找到了线索

第二十章 /91
尾声

第十二章 /56
独腿威廉

第十三章 /60
一件与帽子相配的上衣

第十四章 /64
奇怪的印迹又出现了

第十五章 /70
彼得和柯林吃了一惊

第十六章 /74
大篷车上的“囚徒”

第十七章 /78
重返马戏场

第十八章 /82
彼得的叙述

第一章

每周一次的会议

秘密七人小组又要召开他们每周一次的会议了。地点还是设在彼得和珍妮家的花园最里面的一间旧屋子里。小屋的门上贴着两个涂得鲜绿鲜绿的大写字母 S·S·。

彼得和珍妮在小屋里，等着其他小伙伴的到来。珍妮正在往一个大玻璃杯里挤柠檬汁，旁边一个盘子里放着七块姜味饼干，还有一块大大的特制饼干，是专为狗做的。

他们的狗是西班牙狗，浑身金黄色，名字叫丝甘波儿。此时，它也蹲在小屋里，两只眼睛紧紧盯着盘子里的饼干，好像饼干是长腿的，随时都会跑掉似的。

“他们来了。”彼得望着窗外说，“瞧，柯林、乔治、巴巴拉、帕曼和杰克，再加上你我，正好七人。”

S.S

七

兔子！

“呜——”丝甘波儿叫了，觉得自己被遗忘了。

“噢，对不起，丝甘波儿。”彼得说，“可你还不算是一名正式成员呢，你只是一个配角，当然了，你是一个很出色的配角。”

梆梆梆！有人敲门了。

“口令！”彼得喊道。如果外面的人不报口令，他是决不会开门的。

“兔子！”柯林叫了一声，彼得马上开了门。“兔子！”杰克也叫了一声。“兔子！”其他小伙伴也都一个接一个地报了口令。

“兔子”是他们最新的口头暗号。秘密七人每周都要换一个新口令，怕时间久了被外人听到。

孩子们一个个走进小屋，依次坐下。彼得仔细地把每个人审视了一遍。“杰克，你的徽章呢？”他问。

杰克很不好意思地说：“实在对不起，苏茜把我的徽章拿走了。本来我把它藏在抽屉里，可今天早上我去找的时候不见了。苏茜捣起乱来可真够讨厌的。”

苏茜是杰克的妹妹，她一心想参加秘密七人小组，可杰克一直耐心跟她说，只要秘密七人小组里还有七个人，就决不可能吸收新成员。

彼得说：“杰克，你无论如何得把徽章追回来，而且以后不要把它藏在抽屉里，晚上睡觉时把它别在

马

戏

团

里

的

盗

贼

睡衣上，这样苏茜就决不可能偷走了。”

“好的。”杰克说。他看了看其他小伙伴，个个都佩带着一枚徽章——上面绣着 S·S·的圆形徽章。他越看越恨苏茜。

“谁有什么消息吗？赶快说！”彼得说着把七块姜味饼干分给大家，然后把那块大饼干扔给丝甘波儿，老练的西班牙狗一张嘴就接住了。于是，小屋子里响起了一阵嚼脆饼干的声音。

谁也没有令人兴奋的消息报告。巴巴拉看着彼得。

“连续四个星期了，谁也没有带来什么消息，什么事情也没有发生。”巴巴拉说，“真没意思！秘密小组如果无事可干，比如说破个神秘案子冒个险什么的，那还有什么意义呢！”

“那我们就想出一件事儿来干，怎么样？”彼得马上说，“巴巴拉，你以为神秘的案子和冒险的事情会长在树上，是不是？”

珍妮给大家倒着柠檬汁。“要是有什么惊人的事情发生就好了。”她说，“咱们能不能想出一个冒险故事来，反正是干着玩儿嘛。”

“什么样的冒险？”柯林问，“啊！这柠檬水太酸了。”

“我再加一点蜂蜜。”珍妮说，“我是说咱们能不

能打扮成印第安人什么的，到一个地方去偷偷跟踪什么人。我和彼得都有一些漂亮的印第安服装。”

七个孩子讨论了起来，结果发现他们当中共有六套印第安服装。

“这下好了，我有办法了。”乔治说，“我们打扮成印第安人，到小森林去。我们分成两组，在小森林的两头各安排一组，看看哪一组能跟踪上并且抓住柯林。反正柯林没有印第安服装，我想这游戏一定会很好玩儿的。”

“我可不想让你们六个人一起来抓我。”柯林说，“六个人一起扑到我身上，我可受不了。”

“不过是游戏嘛！”珍妮说，“别傻了。”

“听！外面有人。”彼得说。他们听到花园里有脚步声，而且离小屋越来越近。门突然砰砰砰的响了起来，声音老大老大的，把七个孩子吓了一跳。

“口令！”彼得也糊涂了，竟然忘了秘密小组的七位成员都已经到齐了。

“兔子！”门外的人喊了一声。

“是苏茜！”杰克气坏了，他猛地打开门，果不其然，正是他那调皮鬼妹妹，她的胸前还戴着一枚 S·S·徽章呢！

“我也是你们小组的。”苏茜叫道，“我知道口令，还有徽章。”

大伙儿都气愤地站了起来，苏茜撒腿就跑，一路还咯咯地笑。杰克气得小脸通红。“我去追她。”他说，“这下麻烦了，我们又得换一个口令。”

“下一次的口令是‘印第安’！”彼得朝正在追赶妹妹的杰克喊，“下午两点半在这儿集合！”

马戏团里的盗贼

第二章

印第安人游戏

下午两点半，秘密七人陆续来到小屋。最先到的是杰克，他已经戴上了徽章。上午他追上了苏茜，把徽章抢了回来。

“我还会到你们小屋门外去喊口令的。”苏茜气鼓鼓地说。

“去也没用了。”杰克说，“我们已经换了新的口令。”

下午，五个孩子来集合时，每个人都轻轻地报口令，生怕那讨厌的苏茜听了去，天晓得地有没有躲在附近。

“印第安！”口令一次接一次地低声报着，最后每个人都进了小屋。地们都带来了印第安服装和帽子，很快就开始化起装来。只有柯林没事可干。

“好，现在向小森林出发。”彼得挥舞着一把怪吓



人的小斧子欢跳着，好在那斧子是木头做的，“珍妮和杰克是我手下的人，乔治领着巴巴拉和帕曼，柯林是让我们跟踪和捉拿的。”

“不准把人家绑在树上！也不能往人家身上射箭！”柯林的态度很坚决，“那样做对你们来说很好玩儿，可我太受苦了，明白吗？”

六个身穿印第安服装的孩子在自己的脸上画着各种各样的怪脸谱。杰克拿着一把用橡皮做的尖刀，不停地做出往丝甘波儿身上捅的动作。他们看上去还真的很像一群凶猛强壮的印第安人。

他们出发了。要到达小森林，必须穿过一片田野，大约有半英里路。小森林旁边有一座挺大的楼房，叫密尔顿庄园，四周有高高的院墙围着。

“我看咱们一开始应该这样做，”彼得说，“我带我的人先站在这一头，乔治，你带你的人到那一头。柯林可以跑到树林的中间，我们六个人同时闭上眼睛数一百下，等数完了就开始抓柯林。”

“但是，如果我先发现了你们，然后叫出了名字，那你们就得老老实实地站出来。”柯林说，“站出来的人就不能再抓我了。”

“如果我们的人偷偷地摸到了你的身后，然后突然扑到你的身上，那你就是他的俘虏了。”彼得说，“在小森林里玩这种游戏，真是再合适不过了！”